

**INDICE CRONOLOGICO**

**INDEX CHRONOLOGIQUE**

**PARTE SECONDA**

**DEUXIÈME PARTIE**

**ATTI  
DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE**

**ACTES  
DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION**

Decreto 22 marzo 2016, n. 114.

Arrêté n° 114 du 22 mars 2016,

Concessione, per la durata di anni trenta, al Comune di COGNE, di derivazione d'acqua dalla sorgente denominata "Ex Nazionale Cogne" ubicata in località Montroz del medesimo comune, ad uso potabile.

accordant pour trente ans à la Commune de COGNE l'autorisation, par concession, de dérivation des eaux de la source dénommée *Ex Nazionale Cogne* et située à Montroz, sur le territoire de ladite Commune, à usage d'eau potable.

pag. 1452

page 1452

**ATTI  
DEI DIRIGENTI REGIONALI**

**ACTES  
DES DIRIGEANTS DE LA RÉGION**

**PRESIDENZA DELLA REGIONE**

**PRÉSIDENTE DE LA RÉGION**

Provvedimento dirigenziale 31 marzo 2016, n. 1264.

Acte du dirigeant n° 1264 du 31 mars 2016,

Approvazione dell'avviso pubblico relativo alle nomine in scadenza nel 2° semestre 2016, ai sensi della legge regionale 10 aprile 1997, n. 11.

portant approbation de l'avis public relatif aux nominations expirant au cours du 2° semestre 2016, au sens de la loi régionale n° 11 du 10 avril 1997.

pag. 1453

page 1453

**DELIBERAZIONI  
DELLA GIUNTA  
E DEL CONSIGLIO REGIONALE**

**DÉLIBÉRATIONS  
DU GOUVERNEMENT  
ET DU CONSEIL RÉGIONAL**

**GIUNTA REGIONALE**

**GOUVERNEMENT RÉGIONAL**

Deliberazione 1° aprile 2016, n. 412.

Délibération n° 412 du 1<sup>er</sup> avril 2016,

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2016/2018 per storno di fondi tra unità previsionali di base appartenenti alla medesima area omogenea e conseguente modifica al bilancio di gestione per il triennio 2016/2018 e al bilancio di cassa per l'anno 2016.

rectifiant les budgets prévisionnel et de gestion 2016/2018 ainsi que le budget de caisse 2016 de la Région, du fait du transfert de crédits entre unités prévisionnelles de base appartenant à la même aire homogène.

pag. 1460

page 1460

Deliberazione 1° aprile 2016, n. 423.

Délibération n° 423 du 1<sup>er</sup> avril 2016,

Autorizzazione al Centro Odontoiatrico Perseo s.r.l., di ROMA, all'esercizio di un'attività sanitaria in una struttura sita in comune di POLLEIN, adibita ad assistenza

autorisant *Centro Odontoiatrico Perseo srl* de ROME à exercer une activité sanitaire dans la structure qui accueille un centre de consultation mono-disciplinaire pour

ambulatoriale monospecialistica in ambito odontoiatrico, ai sensi della deliberazione della Giunta regionale n. 1362 in data 23 agosto 2013. pag. 1463

Deliberazione 7 aprile 2016, n. 462.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale dell'intervento di sfruttamento idroelettrico delle portate scaricate dall'impianto denominato "Miniere", e del progetto delle relative opere, sul torrente Saint-Marcel, nel comune di SAINT-MARCEL, proposto dalla società Verdenergia s.r.l., di AOSTA. pag. 1465

### ATTI EMANATI DA ALTRE AMMINISTRAZIONI

Comune di VALPELLINE. Deliberazione 29 marzo 2016, n. 15.

Approvazione variante non sostanziale al P.R.G.C. vigente per l'esecuzione di modifiche alla cartografia della classificazione dei fabbricati, approvata con deliberazione del Consiglio Comunale n. 7 del 1° aprile 2010, e alle norme tecniche di attuazione. pag. 1467

Azienda Regionale Edilizia Residenziale - ARER. Deliberazione del Consiglio di Amministrazione 29 marzo 2016, n. 9.

Bilancio di previsione per l'esercizio 2016: approvazione. pag. 1468

### PARTE TERZA

#### BANDI E AVVISI DI CONCORSI

Regione autonoma Valle d'Aosta.

Assessorato dell'Istruzione e della Cultura

Estratto del bando di concorso "Educazione alla cittadinanza e all'interculturalità" per l'assegnazione di quattro premi di studio a favore di studenti frequentanti una classe di scuola secondaria di primo grado intitolati alla memoria dei fratelli Ugo e Liliana Brivio - Anno scolastico 2015/2016. pag. 1582

des soins dentaires ambulatoires, dans la commune de POLLEIN, au sens de la délibération du Gouvernement régional n° 1362 du 23 août 2013. page 1463

Délibération n° 462 du 7 avril 2016,

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par Verdenergia srl d'AOSTE, en vue de l'exploitation hydroélectrique des débits restitués par l'installation dénommée *Miniere* et de la réalisation des ouvrages y afférents sur le Saint-Marcel, dans la commune de SAINT-MARCEL. page 1465

### ACTES ÉMANANT DES AUTRES ADMINISTRATIONS

Commune de VALPELLINE. Délibération n° 15 du 29 mars 2016,

portant approbation de la variante non substantielle du PRGC en vigueur relative à la modification de la cartographie relative au classement des bâtiments, approuvée par la délibération du Conseil communal n° 7 du 1<sup>er</sup> avril 2010, et des normes techniques d'application. page 1467

Agenzia Regionale Edilizia Residenziale - Agence régionale pour le logement. Délibération n° 9 du 29 mars 2016,

portant approbation du budget prévisionnel 2016. page 1468

### TROISIÈME PARTIE

#### AVIS DE CONCOURS

Région autonome Vallée d'Aoste.

Assessorat de l'Education et de la Culture

Extrait de l'avis de concours pour l'attribution de quatre prix d'études à la mémoire de Ugo et Liliana Brivio sur le thème «Éducation à la citoyenneté et à l'interculturalité» à des couples d'élèves des écoles secondaires du premier degré - Année scolaire 2015/2016. page 1582

## **BANDI E AVVISI DI GARA**

### **ASSESSORATO ATTIVITÀ PRODUTTIVE, ENERGIA E POLICHE DEL LAVORO**

**Piano nazionale infrastrutturale per la ricarica dei veicoli alimentati ad energia elettrica - PNIRE.**

**Avviso pubblico di manifestazione d'interesse per l'ammissione ad un finanziamento del Ministero delle infrastrutture e dei trasporti relativo all'installazione di colonnine di ricarica dedicate ai veicoli elettrici, destinato a soggetti privati. (Allegato A alla deliberazione della Giunta regionale n. 508 del 15 aprile 2016).**

pag. 1583

## **AVIS D'APPEL D'OFFRES**

### **ASSESSORAT DES ACTIVITÉS PRODUCTIVES, DE L'ÉNERGIE ET DES POLITIQUES DU TRAVAIL**

***Piano Nazionale Infrastrutturale per la Ricarica dei veicoli alimentati ad energia elettrica. PNIRE.***

**Appel à manifestation d'intérêt. Relatif à un financement du ministère des infrastructures et des transports destiné aux personnes privées qui installent des bornes de recharge pour véhicules électriques. Annexe A de la délibération du Gouvernement régional n° 508 du 15 avril 2016.**

page 1583